

Oui, mais alors, il ne faut pas simplement s'étonner; c'est un peu simple! Collectivement, il faut apporter une réponse. Voilà pourquoi, monsieur le président, je pense qu'il faut trouver un consensus sur une soixantième recommandation. Nous sommes plusieurs à avoir déposé un amendement – et j'aimerais bien qu'il recueille un consensus – demandant au gouvernement belge d'entreprendre les démarches nécessaires pour que les consommateurs européens soient mis sur un pied d'égalité avec les acheteurs américains.

Soit vous êtes d'accord tout de suite, et nous le votons, soit nous le renvoyons en commission pour discuter de ses modalités. On est collectif ou on ne l'est pas! On va au bout des choses ou pas! Pour notre part, nous souhaitons cette soixantième recommandation qui, loin de l'hypocrisie d'un "étonnement", va pragmatiquement droit au but. Battons-nous pour les consommateurs européens!

20.27 Katrin Jadin (MR): Madame Onkelinx, il n'y a pas d'hypocrisie. Je viens d'expliquer les raisons – et je veux bien le faire une troisième ou une quatrième fois – ce n'est pas le gouvernement qui va pouvoir déterminer la démarche commerciale de Volkswagen. C'est le rôle du droit. Ce sont les instruments juridiques sur lesquels nous nous sommes penchés en commission qui le permettront. Cela fait l'objet d'une recommandation bien précise. Si vous relisez les travaux, vous le constaterez de la même manière que moi.

20.28 Laurette Onkelinx (PS): Quand une entreprise veut plier bagages et risque de mettre sur les pavés des centaines de travailleurs, le gouvernement prend des contacts, et des discussions se nouent. Combien de fois n'avons-nous pas réuni autour de la table les partenaires sociaux et les représentants de l'entreprise concernée? Pourquoi Volkswagen fait-elle une différence entre Européens et Américains? Nous ne sommes pas moins importants qu'eux!

Le président: Chers collègues, permettez-moi de vous faire une proposition. En effet, après vous avoir écoutés, j'en suis arrivé à la conclusion qu'il serait plus sage de renvoyer cet amendement en commission, même si ce faisant, le texte à l'examen sera voté avec une semaine de retard.

Existe-t-il un consensus à ce sujet? (*Assentiment*)

Aangezien er geen tegenstem is, zullen we dat zo

uitvoeren. Ik stel voor om de discussie daarover nu te sluiten.

(...): (...)

Le président: M. Van Hees n'a pas eu la possibilité de s'exprimer.

20.29 Marco Van Hees (PTB-GO!): Je prendrai la parole jeudi prochain.

Le président: Et je vous donnerai la parole en premier lieu!

20.30 Marco Van Hees (PTB-GO!): Quel honneur, monsieur le président!

De voorzitter: Dan zenden wij het amendement terug naar de commissie.

21 Oprichting van een bijzondere commissie "internationale fiscale fraude/Panama Papers"

21 Institution d'une commission spéciale "fraude fiscale internationale/Panama Papers"

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 20 april 2016, stel ik u voor om, overeenkomstig artikel 21, derde lid, van ons Reglement, een bijzondere commissie op te richten, "internationale fiscale fraude/Panama Papers".

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 20 avril 2016, je vous propose d'instituer en application de l'article 21, alinéa 3, du Règlement, une commission spéciale "fraude fiscale internationale/Panama Papers".

Deze commissie wordt ermee belast:

- zowel de vaststellingen als de uitvoering van de 108 aanbevelingen van het parlementair onderzoeksverslag van 7 mei 2009 inzake de grote fiscale fraude-dossiers (DOC 52 34/04) te onderzoeken en dit in het licht van belangrijke dossiers zoals Offshoreleaks, Luxleaks, Swissleaks en recent de Panama Papers;
- te evalueren wat de status, de efficiëntie en de daadkracht is van het Belgisch anti-fraudebeleid zowel op gerechtelijk als op fiscaal vlak en na te gaan hoe de plannen ter bestrijding van de fiscale fraude van de diverse regeringen sinds 2009 werden uitgevoerd en een actieplan te ontwikkelen om bijkomende impulsen te geven aan het antifraudebeleid;
- te onderzoeken welke bijkomende maatregelen kunnen genomen worden in de strijd tegen belastingparadijzen en offshore constructies zowel op nationaal als op Europees vlak, een diepgaand onderzoek te voeren naar het Belgisch beleid

aangaande het sluiten van dubbele belastingverdragen, een duidelijke definitie op te stellen van het concept belastingparadijs en te streven naar een gemeenschappelijke lijst ter zake op internationaal vlak (EU en OESO) met eventuele sancties voor landen die op de zwarte lijst komen te staan;

- het Belgisch luik van de Panama Papers grondig te onderzoeken en de rol na te gaan van zowel bepaalde adviseurs en andere tussenpersonen, meer specifiek de financiële instellingen, als van de toezichthoudende beroepsfederaties en de controle-instanties (FSMA en Nationale Bank van België);

- de organisatie, de functionering en de efficiëntie van de diverse staatsdiensten na te gaan die belast zijn met de strijd tegen de internationale fiscale fraude (onder meer FOD Financiën, FOD Justitie, de financiële secties van de parketten, de federale politie, de Centrale Dienst voor de Bestrijding van de Georganiseerde Economische en Financiële Delinquentie (CDGEFID), de CFI (Cel voor Financiële Informatieverwerking)) en in het bijzonder te onderzoeken of het personeel, de financiële en technische middelen (onder meer datamining/datamatching) en het juridisch kader waarover deze diensten beschikken voldoende adequaat zijn om de strijd te voeren tegen de internationale fiscale fraude en misbruiken inzake belastingontwijking;

- te onderzoeken zowel de impact als de mate waarin de OESO-actieplannen onder meer BEPS (Base Erosion and Profit Shifting), de voorstellen van richtlijnen op Europees vlak en de aanbevelingen van de commissie TAXE van het Europees Parlement op Belgisch niveau kunnen worden geïmplementeerd in het kader van de strijd tegen de fiscale fraude en de agressieve fiscale planning;

- te onderzoeken welke maatregelen al werden genomen op het vlak van transparantie en informatie-uitwisseling op Europees en internationaal niveau en na te gaan hoe de instrumenten voor grensoverschrijdende fraudebestrijding kunnen worden versterkt.

Cette commission est chargée:

- d'examiner tant les constatations que la mise en œuvre des 108 recommandations formulées dans le rapport d'enquête parlementaire du 7 mai 2009 relatif aux grands dossiers de fraude fiscale (DOC 52 34/04), et ce, à la lumière de dossiers importants tels que les OffshoreLeaks, LuxLeaks, SwissLeaks et, récemment, les Panama Papers;

- de procéder à une évaluation du statut, de l'efficacité et de la fermeté de la politique antifraude belge tant dans son aspect judiciaire que fiscal et d'évaluer la mise en œuvre des plans de lutte contre la fraude fiscale des différents

gouvernements depuis 2009 et de développer un plan d'action afin de donner des impulsions supplémentaires à la politique antifraude;

- d'examiner quelles mesures supplémentaires peuvent être prises dans le cadre de la lutte contre les paradis fiscaux et les constructions *offshore* à l'échelon tant national qu'européen, de soumettre à un examen approfondi la politique menée par la Belgique dans le cadre de la conclusion de conventions préventives de la double imposition, de rédiger une définition claire de la notion de paradis fiscal et tendre vers une liste commune en la matière au niveau international (UE et OCDE), avec d'éventuelles sanctions pour les pays qui figureront sur la liste noire;

- d'analyser en profondeur le volet belge des Panama Papers et examiner tant le rôle de certains conseillers et autres intermédiaires et, plus particulièrement les institutions financières, que le rôle de supervision des fédérations professionnelles et institutions de régulation (FSMA, Banque Nationale de Belgique);

- d'examiner l'organisation, le fonctionnement et l'efficacité des différents services de l'Etat en charge de la lutte contre la fraude fiscale internationale (notamment SPF Finances, SPF Justice, sections financières des parquets, police fédérale, Office central de la lutte contre la délinquance économique et financière (OCDEFO), Cellule de Traitement des informations financières (CTIF)) et de vérifier en particulier si les moyens humains, financiers, techniques (notamment le datamining/datamatching) ainsi que le cadre juridique mis à leur disposition sont adéquats pour lutter contre la fraude fiscale internationale et les abus en matière d'évasion fiscale;

- d'examiner tant l'impact que la manière dont les plans d'action de l'OCDE (notamment le BEPS ou Base Erosion and Profit Shifting, Érosion de la base d'imposition et transfert de bénéfices), les propositions de directives adoptées à l'échelon européen et les recommandations de la commission TAXE du Parlement européen peuvent être mis en œuvre au niveau belge dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale et la planification fiscale agressive;

- d'examiner quelles mesures ont déjà été prises sur le plan de la transparence et de l'échange d'informations aux niveaux européen et international et de vérifier la manière dont les instruments de lutte transfrontalière contre la fraude peuvent être renforcés.

De bijzondere commissie bestaat uit 17 effectieve leden, en in afwijking van artikel 22, eerste lid, van het Reglement, één enkele plaatsvervanger per politieke fractie die zitting heeft in de commissie.

De overige politieke fracties kunnen elk een lid aanwijzen dat zal deelnemen, zonder stemrecht, aan de werkzaamheden van de bijzondere commissie.

La commission spéciale est composée de 17 membres effectifs, et en dérogation de l'article 22, alinéa 1^{er}, du Règlement, d'un seul membre suppléant par groupe politique représenté au sein de la commission. Les autres groupes politiques peuvent chacun désigner un membre qui participera, sans droit de vote, aux travaux de la commission spéciale.

De bijzondere commissie zal, indien zij dat nodig acht, personen kunnen horen en documenten kunnen opvragen. Zij zal een beroep kunnen doen op experts. De commissievergaderingen zijn in principe openbaar. De commissie bepaalt zelf alle andere regels met betrekking tot haar werking waarin deze tekst niet voorziet, en zal er daarbij over waken dat die in overeenstemming zijn met het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

La commission spéciale entend les personnes et demande les documents qu'elle juge nécessaire. Elle pourra faire appel à des experts. Les réunions de cette commission sont en principe publiques. Cette commission fixe toutes les règles de fonctionnement qui ne sont pas prévues dans le présent texte, sans porter atteinte au règlement de la Chambre des Représentants.

De Conferentie van voorzitters stelt eveneens voor dat, wanneer deze bijzondere commissie "internationale fiscale fraude/Panama Papers" zou botsen op de grenzen die de bevoegdheden op de bijzondere commissie stellen, de Kamer een parlementaire onderzoekscommissie opricht.

La Conférence des présidents propose également que si les limites des compétences d'une commission spéciale entravent la mission de la commission spéciale "fraude fiscale internationale/Panama Papers", la Chambre procède à l'institution d'une commission d'enquête parlementaire.

De bijzondere commissie zal haar werkzaamheden aanvangen in de week van 25 april 2016 en ze uiterlijk beëindigen op het einde van het kalenderjaar 2016.

La commission spéciale entamera ses travaux dans la semaine du 25 avril 2016 et les finira pour la fin de l'année civile 2016.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus zal geschieden.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

22 Oprichting bijzondere commissie **22 Constitution commission spéciale**

Ik stel u voor de bijzondere commissie "internationale fiscale fraude/Panama Papers" op te richten.

Je vous propose de procéder à la constitution de la commission spéciale "fraude fiscale internationale/Panama Papers".

De bijzondere commissie bestaat uit 17 effectieve leden die de Kamer van volksvertegenwoordigers aanwijst onder haar leden, volgens de regel van de evenredige vertegenwoordiging van de politieke fracties.

La commission se compose de 17 membres effectifs que la Chambre des représentants désigne parmi ses membres conformément à la règle de la représentation proportionnelle des groupes politiques.

Er wordt een plaatsvervanger benoemd per politieke fractie.

Il est nommé un membre suppléant par groupe politique.

De overige politieke fracties kunnen elk één lid aanwijzen dat, zonder stemrecht, aan de werkzaamheden van de bijzondere commissie deelneemt.

Les autres groupes politiques reconnus peuvent chacun désigner un membre qui participera, sans droit de vote, aux travaux de la commission spéciale.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Ik herinner er u aan dat overeenkomstig artikel 158 van het Reglement de verdeling van deze commissie de volgende is:

Je rappelle que conformément à l'article 158 du Règlement la répartition de cette commission est la suivante:

- N-VA: 4
- PS: 3
- MR: 3
- CD&V: 2
- Open Vld: 2
- sp.a: 1
- Ecolo-Groen: 1
- cdH: 1

De voorzitters van de politieke fracties hebben mij

de kandidaturen doen toekomen van de leden van hun fractie die deel zullen uitmaken van deze commissie.

Les présidents des groupes politiques m'ont fait parvenir les candidatures des membres de leur groupe qui composeront cette commission.

N-VA

vaste leden / effectifs:

- Peter Dedecker
- Robert Van de Velde
- Johan Klaps
- Brecht Vermeulen

plaatsvervanger / suppléant:

Sophie De Wit

PS

vaste leden / effectifs:

- Ahmed Laaouej
- Stéphane Crusnière
- Eric Massin

plaatsvervanger / suppléant:

Frédéric Daerden

MR

vaste leden / effectifs:

- Vincent Scourneau
- Benoît Piedboeuf
- Gautier Calomne

plaatsvervanger / suppléant:

Benoît Friart

CD&V

vaste leden / effectifs:

- Eric Van Rompuy
- Roel Deseyn

plaatsvervanger / suppléant:

Griet Smaers

Open Vld

vaste leden / effectifs:

- Luk Van Biesen
- Katja Gabriëls

plaatsvervanger / suppléant:

Ine Somers

sp.a

vast lid / effectif:

Peter Vanvelthoven

plaatsvervanger / suppléant:

Dirk Van der Maelen

Ecolo-Groen

vast lid / effectif:

Georges Gilkinet

plaatsvervanger / suppléant:

Kristof Calvo

CdH

vast lid / effectif:

Benoît Dispa

plaatsvervanger / suppléant:

Christian Brotcorne

Leden zonder stemrecht / Membres sans droit de vote:

- Jan Penris (VB)

- Olivier Maingain (DéFI)

- Marco Van Hees (PTB-GO!)

- Aldo Carcaci (PP)

Daar het aantal ontvankelijke kandidaturen overeenstemt met het aantal te begeven plaatsen aan de politieke fracties die kandidaten hebben voorgedragen moet, overeenkomstig artikel 157.6 van het Reglement, niet gestemd worden.

Étant donné que le nombre de candidatures recevables correspond au nombre de places à conférer aux groupes politiques ayant présenté des candidats, il n'y a pas lieu à scrutin conformément à l'article 157.6 du Règlement.

Dienvolgens verklaar ik verkozen de kandidaten die voorgedragen werden.

En conséquence, je proclame élus les candidats présentés.

De commissie zal in de Europazaal bijeenkomen, meteen na de plenaire vergadering.

Chers collègues, je dois vous annoncer que le gouvernement avait demandé l'urgence pour un projet de loi organisant le financement de mesures de fin de carrière pour les membres de la police locale. Cette demande d'urgence a été retirée.

23 Inoverwegingneming van voorstellen

23 Prise en considération de propositions

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik die als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 20 april 2016, stel ik u ook